



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 12 février 1997

Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1996**

Le niveau de revenu et les enfants pavent la voie à l'autoroute de l'information pour la plupart des ménages au Canada. En 1996, les 20 % des ménages ayant un revenu supérieur étaient quatre fois plus nombreux à posséder un ordinateur que les 20 % des ménages ayant un revenu inférieur.

2
- **Ventes de véhicules automobiles neufs, 1996 et décembre 1996**

Les ventes de véhicules automobiles neufs ont progressé de 3,3 % en 1996. Cette augmentation reflète la popularité grandissante des véhicules utilitaires et de fortes ventes dans la région des Prairies.

5

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix des machines et du matériel, quatrième trimestre de 1996	8
Chargements ferroviaires, décembre 1996	9
Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres, décembre 1996	9

NOUVELLES PARUTIONS

10



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques 1996

Le niveau de revenu et les enfants pavent la voie à l'autoroute de l'information pour la plupart des ménages au Canada. En 1996, les 20 % des ménages ayant un revenu supérieur étaient quatre fois plus nombreux à posséder un ordinateur personnel que les 20 % des ménages ayant un revenu inférieur (56,6 % comparativement à 13,7 %). Chez les ménages unifamiliaux, l'écart entre le groupe de revenu le plus élevé et le groupe de revenu le plus faible était légèrement plus petit. Pour ces ménages, 58,0 % des ménages dans le groupe de revenu le plus élevé avaient un ordinateur en 1996 par rapport à 20,2 % des ménages dans le groupe de revenu le moins élevé.

Les données récentes de l'Enquête sur l'équipement ménager (EÉM) démontraient que 3,6 millions (31,6 %) des 11,4 millions de ménages au Canada possédaient un ordinateur en 1996. Cette proportion était trois fois plus élevée que celle enregistrée il y a une décennie, au moment où seulement un ménage sur dix possédait un ordinateur. Environ la moitié des ménages disposant d'un ordinateur muni d'un modem naviguaient sur Internet à partir de la maison. Toutefois, cela correspondait à seulement 7,4 % de l'ensemble des ménages.

Note aux lecteurs

Le 23 octobre 1996, Statistique Canada a diffusé les données de l'Enquête sur l'équipement ménager (EÉM) qui indiquaient, entre autres choses, la croissance rapide du nombre de ménages canadiens qui sont en mesure d'accéder à l'autoroute de l'information. Aujourd'hui, l'organisme publie des données réunissant des renseignements sur la démographie, le logement et l'équipement ménager de l'EÉM et des données sur le revenu de l'Enquête sur les finances des consommateurs (EFC). Les premières données sur le revenu ont été publiées le 11 décembre 1996. Les deux enquêtes ont été menées au printemps de 1996 et ont utilisé le même échantillon de ménages. Elles représentent la quasi totalité des ménages privés au Canada, à l'exception des résidents du Yukon et des Territoires du Nord-Ouest et des ménages demeurant dans les réserves indiennes.

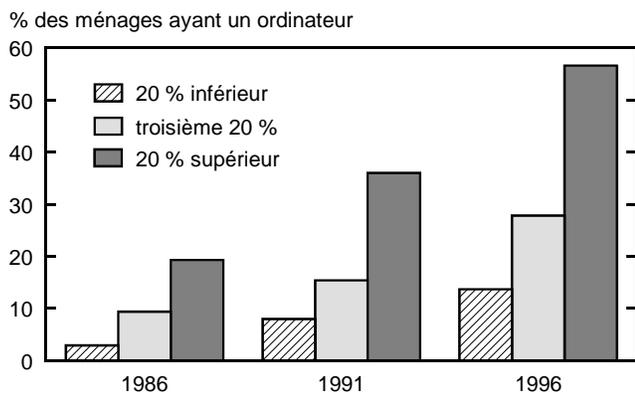
L'EFC de 1996 et l'EÉM ont été pondérées par des estimations de population qui tenaient compte d'un ajustement compensatoire au sous-dénombrement du recensement. Les données pour la période comprise entre 1981 et 1994 ont été repondérées selon cette base. Toutes les analyses de ce présent communiqué sont fondées sur ces nouvelles estimations. Une analyse détaillée des données sur le revenu de 1995 peut être trouvée dans le rapport Répartition du revenu au Canada selon la taille du revenu, 1995 (13-207-XPB, 44 \$).

Les ménages dans le monde informatique 1996

Genre de ménage	Total	Ayant un ordinateur personnel	Ayant un ordinateur muni d'un modem	Utilisent Internet à la maison
Nombre estimatif de ménages (milliers)				
Une personne	2 803	416	211	101
Ménages unifamiliaux sans enfants âgés de moins de 18 ans	4 271	1 297	662	322
Ménages unifamiliaux avec enfants âgés de moins de 18 ans	3 774	1 685	791	355
Ménages multifamiliaux	565	204	107	66

Plusieurs facteurs influent sur la capacité des ménages d'accéder à Internet. Les services disponibles par l'entremise d'Internet doivent être attrayants pour les ménages, lesquels doivent avoir les moyens d'acquérir l'équipement nécessaire (ordinateur, modem, etc.) et d'acquitter les frais d'utilisation. Chose peut-être aussi importante encore, c'est qu'ils doivent posséder les connaissances requises pour utiliser ces services.

Ordinateurs personnels à domicile: les ménages ayant un revenu supérieur sont grandement avantagés



Les enfants et les ordinateurs: une attirance naturelle

La présence d'enfants dans la famille influe aussi grandement sur la possession probable d'un ordinateur au foyer. En 1996, 44,6 % des ménages unifamiliaux avec des enfants de moins de 18 ans, soit environ 1,7 million, possédaient un ordinateur par rapport à 17,7 % il y a une décennie. Le taux était encore plus élevé chez les ménages avec des enfants dont le revenu était de 70 000 \$ ou plus. En effet, 65,0 % d'entre eux ont déclaré en avoir un.

Les ménages avec des enfants étaient plus nombreux à posséder un modem ou à explorer Internet que les autres genres de ménages. Un ménage sur cinq (21,0 %) possédait un modem et près d'un ménage sur dix (9,4 %) a déclaré qu'il consultait Internet à la maison.

En comparaison, 30,4 % des familles sans enfants avaient un ordinateur en 1996, 15,5 % possédaient un modem et 7,5 % utilisaient Internet. Les ménages d'une personne étaient les moins nombreux à utiliser Internet (3,6 %).

L'utilisation de plus en plus répandue des ordinateurs à l'école et la culture informatique plus étendue des jeunes sont probablement deux des

facteurs qui renforcent cette tendance. Selon l'Enquête sociale générale de 1994, 81,0 % des personnes âgées de 15 à 24 ans savaient se servir d'un ordinateur, ce qui représente le taux le plus élevé de tous les groupes d'âge.

Les ménages composés de familles biparentales utilisent les objets qui leurs font gagner du temps et les divertissent

En général, le taux de possession pour la plupart des articles qui font gagner du temps et divertissent les ménages unifamiliaux ayant des enfants de moins de 18 ans était supérieur à celui des autres genres de familles. La tendance était plus marquée lorsque les deux parents étaient présents, en raison non seulement de leurs revenus plus élevés, et par conséquent de leur plus grand pouvoir d'achat, mais aussi du taux élevé de familles où les deux parents travaillent.

Les appareils permettant de gagner du temps étaient les plus populaires auprès des ménages biparentaux; 93,8 % d'entre eux possédaient un four à micro-ondes et 61,9 %, un lave-vaisselle. En comparaison, 70,6 % des ménages d'une personne possédaient un four à micro-ondes et 25,1 %, un lave-vaisselle. Les articles de loisirs étaient aussi populaires dans les ménages biparentaux avec des enfants. En 1996, 95,6 % d'entre eux avaient un magnétoscope, 67,6 %, deux télécouleurs ou plus, 67,7 %, un lecteur de disques compacts et 30,0 %, un caméscope. Par contre, des revenus plus bas et des styles de vie différents des ménages d'une personne expliquent qu'ils possédaient moins d'équipement de loisirs. En effet, 63,8 % d'entre eux possédaient un magnétoscope, 36,5 %, un lecteur de disques compacts, 23,4 %, deux télécouleurs ou plus et seulement 4,7 %, un caméscope.

Les ménages biparentaux ayant des enfants de moins de 18 ans étaient également plus nombreux à être propriétaires de fourgonnettes ou de camions que les autres genres de ménages. En 1996, presque la moitié (48,7 %) de ces ménages possédaient ce genre de véhicule par rapport à 14,3 % des ménages d'une personne.

Le revenu moyen des ménages biparentaux ayant des enfants de moins de 18 ans était de 61 755 \$ en 1995, ce qui représente un niveau considérablement plus élevé que le revenu moyen global de 48 085 \$. D'après l'Enquête sur les finances des consommateurs, les deux conjoints travaillaient dans six familles époux-épouse sur dix.

Les données relatives aux ménages selon le revenu, la province, le genre de ménage, l'âge du chef du ménage et d'autres caractéristiques sont

présentées dans la publication *Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1996* (13-218-XPB, 35 \$), qui est maintenant disponible. Voir *Pour commander les publications*.

On pourra se procurer au printemps un fichier de microdonnées renfermant les données sur l'équipement ménager de 1996, les caractéristiques du logement et socio-démographiques des ménages ainsi que le revenu des ménages de 1995. Ce fichier a été soigneusement examiné pour garantir qu'il ne

renferme aucun renseignements permettant d'identifier des ménages, des familles ou des particuliers.

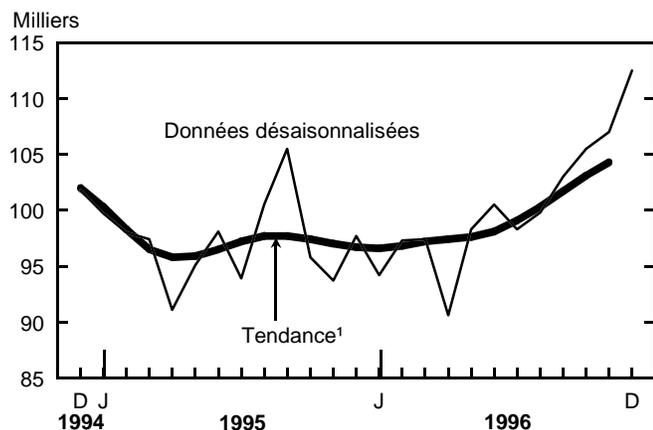
Pour plus de renseignements sur ce communiqué ou sur la disponibilité de totalisations spéciales ou de fichiers de microdonnées, communiquez avec Réjean Lasnier au (613) 951-5266 ou Donald Dubreuil au (613) 951-4633, Sous-section de la diffusion, Division des enquêtes-ménages. Internet: revenu@statcan.ca.■

Ventes de véhicules automobiles neufs

1996 et décembre 1996

Les ventes de véhicules automobiles neufs en décembre se sont accrues de 5,1 % par rapport à novembre. Il s'agit d'une cinquième hausse mensuelle consécutive. À la suite de la stabilité des premiers mois de 1996, les ventes affichent une tendance à la hausse. La deuxième moitié de l'année a permis aux ventes annuelles de surpasser celles de 1995 de 3,3 %. Malgré cette progression, les ventes totales de 1996 sont demeurées inférieures au niveau atteint en 1994.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs



¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

L'augmentation annuelle en 1996 reflète la popularité grandissante des véhicules utilitaires et de fortes ventes dans la région des Prairies. Cette progression est entièrement attribuable aux ventes de véhicules utilitaires qui ont augmenté de 9,6 %. Les véhicules utilitaires comprennent les camions légers et lourds, les mini-fourgonnettes, les véhicules d'utilité sportive, les fourgonnettes et les autobus. Les ventes de voitures particulières ont diminué pour une deuxième année de suite (-1,4 %).

Une croissance annuelle fortement soutenue par la région des Prairies

L'industrie automobile a affiché des hausses de ventes de véhicules neufs dans la plupart des provinces en 1996. Alors que les Prairies ont enregistré la plus forte croissance, Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard

et la Colombie-Britannique ont été les seules provinces à avoir enregistré un recul.

Les ventes annuelles de véhicules automobiles neufs ont progressé dans sept provinces 1996

	Voitures particulières	Véhicules utilitaires	Total
nombre de véhicules vendus			
Canada	660 769	543 788	1 204 557
Terre-Neuve	9 752	6 447	16 199
Île-du-Prince-Édouard	2 478	1 642	4 120
Nouvelle-Écosse	20 486	12 848	33 334
Nouveau-Brunswick	15 919	14 369	30 288
Québec	201 011	104 330	305 341
Ontario	261 466	199 222	460 688
Manitoba	17 289	23 987	41 276
Saskatchewan	13 044	22 809	35 853
Alberta	49 202	84 560	133 762
Colombie-Britannique*	70 122	73 574	143 696
variation en % depuis 1995			
Canada	-1,4	9,6	3,3
Terre-Neuve	-7,7	-1,5	-5,3
Île-du-Prince-Édouard	-5,2	2,1	-2,4
Nouvelle-Écosse	1,0	6,6	3,1
Nouveau-Brunswick	-5,7	8,8	0,6
Québec	1,9	8,9	4,2
Ontario	-2,4	7,8	1,7
Manitoba	2,9	27,5	15,9
Saskatchewan	6,0	22,6	16,0
Alberta	-2,5	17,8	9,4
Colombie-Britannique*	-6,5	0,7	-3,0

* Inclut le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest.

La région des Prairies (Manitoba, Saskatchewan et Alberta) a enregistré la plus forte croissance avec un bond de 11,7 %. Cette forte augmentation provient principalement de la popularité croissante des véhicules utilitaires dans cette région. Les ventes de ce type de véhicules ont affiché une progression de 20,3 % par rapport à 1995. Au cours de cette période, les ventes de voitures particulières sont demeurées stables (dans les faits, l'Alberta a enregistré une diminution qui a été contrebalancée par des augmentations au Manitoba et en Saskatchewan).

En 1996, la région des Prairies a connu une période économique favorable, alors qu'une valeur marchande élevée du pétrole et du gaz naturel bénéficiait à l'Alberta et qu'une valeur marchande des céréales (en particulier du blé et de l'orge) bénéficiait à l'ensemble des trois provinces. La région a aussi connu une croissance de l'emploi en 1996 nettement supérieure à la moyenne nationale.

Les ventes de véhicules automobiles neufs ont régressé de 3,0 % en Colombie-Britannique. Les

ventes de voitures particulières ont diminué de 6,5 %, tandis que les ventes de véhicules utilitaires ont légèrement augmenté (+0,7 %). Il s'agissait d'une deuxième diminution annuelle consécutive des ventes de véhicules automobiles pour cette province. La croissance des dépenses des consommateurs de la Colombie-Britannique semble avoir ralenti. Les chiffres des 11 premiers mois de 1996 indiquent que, pour la première fois depuis 1991, la croissance des ventes au détail de cette province serait inférieure au niveau national. Les ventes cumulatives en 1996 se sont accrues de 1,4 % par rapport à la même période en 1995. La croissance nationale était de 1,9 %.

Les ventes de véhicules utilitaires ont augmenté dans toutes les provinces à l'exception de Terre-Neuve (-1,5 %). Par ailleurs, malgré la diminution des ventes totales de voitures particulières au Canada, les consommateurs des provinces de la Nouvelle-Écosse, du Québec, du Manitoba et de la Saskatchewan en ont acheté davantage en 1996.

La popularité des véhicules utilitaires est plus faible au Québec

La popularité des véhicules utilitaires (plus particulièrement les mini-fourgonnettes et les véhicules d'utilité sportive) a été observée tout au long de 1996. Les ventes de véhicules utilitaires ont atteint un nombre record en 1996 avec 543 790. La tendance des ventes de véhicules utilitaires est à la hausse depuis quelques années. Par contre, les ventes de voitures particulières ont évolué dans la direction opposée.

Même si une croissance des ventes de véhicules utilitaires est remarquée dans la majorité des provinces, leur popularité est davantage accentuée dans les provinces de l'ouest du pays. En 1996, 62 % des véhicules vendus dans les Prairies, 51 % en Colombie-Britannique et 43 % en Ontario étaient des véhicules utilitaires. Ce type de véhicules est beaucoup moins populaires à l'est de l'Ontario, à l'exception du Nouveau-Brunswick, où 47 % des ventes ont été des véhicules utilitaires. La proportion de véhicules utilitaires achetés a chuté à environ 39 % dans les trois autres provinces de l'Atlantique et à seulement 34 % au Québec.

Forte hausse des ventes en décembre

Les concessionnaires automobiles ont vendu 112 520 véhicules neufs (donnée désaisonnalisée) en décembre, le plus haut niveau depuis septembre 1991. Grâce à un bond de 11,6 % des ventes de véhicules utilitaires, les ventes ont progressé de 5,1 % comparativement à novembre. Les ventes de voitures particulières ont légèrement décliné (-0,4 %).

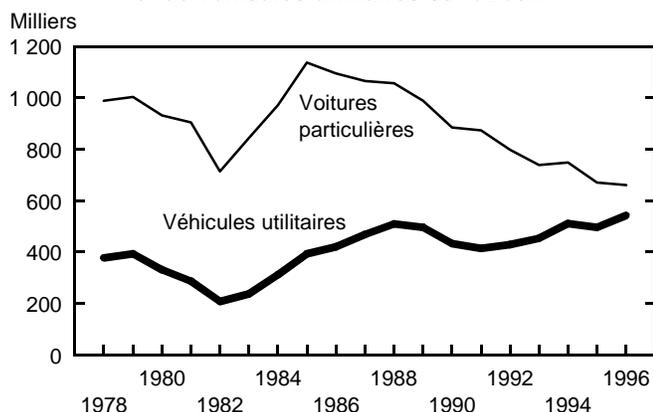
Les données brutes ont été révisées à partir de janvier 1996 et les données désaisonnalisées l'ont été depuis janvier 1993.

Données stockées dans CANSIM: matrice 64.

Le numéro de décembre 1996 de *Ventes de véhicules automobiles neufs* (63-007-XPB, 16 \$ / 160 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Serge Dumouchel au (613) 951-2210. Pour des informations analytiques, communiquez avec Sylvain Tremblay au (613) 951-4166, Section du commerce de détail, Division de l'industrie. Internet: lozimar@statcan.ca. □

L'écart entre les ventes de voitures particulières et de véhicules utilitaires se rétrécit



Ventes de véhicules automobiles neufs

	Déc. 1995	Nov. 1996 ^r	Déc. 1996 ^p	Déc. 1995 à déc. 1996	Nov. à déc. 1996
données désaisonnalisées					
				variation en %	
Véhicules automobiles neufs	97 703	107 039	112 520	15,2	5,1
Voitures particulières	55 210	58 111	57 898	4,9	-0,4
Amérique du Nord ¹	47 206	50 255	50 664	7,3	0,8
Importées	8 004	7 856	7 234	-9,6	-7,9
Les trois grands	36 115	34 567	35 036	-3,0	1,4
Autres marques	19 095	23 544	22 862	19,7	-2,9
Véhicules utilitaires	42 493	48 929	54 622	28,5	11,6
	Déc. 1995	Déc. 1996 ^p	Déc. 1995 à déc. 1996	Part du marché	
				déc. 1995	déc. 1996
données non désaisonnalisées					
			variation en %	%	
Véhicules automobiles neufs	79 813	95 867	20,1		
Voitures particulières	41 589	44 686	7,4		
Amérique du Nord ¹	35 663	39 150	9,8	85,8	87,6
Importées	5 926	5 536	-6,6	14,2	12,4
Les trois grands	27 307	27 326	0,1	65,7	61,2
Autres marques	14 282	17 360	21,6	34,3	38,8
Véhicules utilitaires	38 224	51 181	33,9		
Amérique du Nord ¹	36 212	48 688	34,5	94,7	95,1
Importés	2 012	2 493	23,9	5,3	4,9

¹ Manufacturées ou assemblées au Canada, aux États-Unis ou au Mexique.

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice des prix des machines et du matériel

Quatrième trimestre de 1996

Au quatrième trimestre de 1996, l'indice des prix des machines et du matériel (1986=100) s'établissait au niveau provisoire de 122,0, affichant aucun changement par rapport au troisième trimestre et une augmentation de 2,2 % par rapport au quatrième trimestre de 1995. L'augmentation trimestrielle de 0,3 % de la composante intérieure a été compensée par la diminution de 0,2 % de la composante importée.

Parmi les divisions d'industrie, celles qui ont contribué au mouvement trimestriel dans son ensemble sont l'industrie de l'agriculture (+1,4 %), les services socio-culturels, commerciaux et personnels (+1,1 %) et les industries manufacturières (-0,3 %).

En comparant le quatrième trimestre de 1995 à celui de 1996, on remarque que les industries manufacturières, l'industrie de l'agriculture et les transports, communications, entreposage et services publics ont contribué le plus à l'accroissement annuelle de l'indice total en augmentant de 2,2 %, de 3,8 % et de 1,8 % respectivement.

Données stockées dans CANSIM: matrice 2023 à 2025.

Le numéro du quatrième trimestre de 1996 de *Statistiques des prix de la construction* (62-007-XPB, 23 \$ / 76 \$) paraîtra en mars. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Andy Baldwin au (613) 951-9610, Sous-section des immobilisations, Division des prix. Télécopieur: au (613) 951-2848. Internet: baldand@statcan.ca.

Indices des prix des machines et du matériel (1986=100)

	Quatrième trimestre 1996 ^P	Troisième trimestre au quatrième trimestre 1996	Quatrième trimestre 1995 au quatrième trimestre 1996
	variation en %		
Indices des prix des machines et du matériel	122,0	0,0	2,2
Industries			
Agriculture	147,8	1,4	3,8
Exploitation forestière	133,1	0,1	1,4
Pêche	118,1	-0,3	-0,3
Mines, carrières et puits de pétrole	120,9	-0,7	2,0
Industries manufacturières	126,1	-0,3	2,2
Construction	124,0	-0,7	1,9
Transport, communications, entreposage et services publics	114,9	-0,3	1,8
Commerce	112,9	0,2	1,4
Finance, assurances et immeubles	105,8	0,1	1,0
Services socio-culturels, commerciaux et personnels	107,8	1,1	2,7
Administration publique	119,5	-0,2	1,5

^P Données provisoires.

Chargements ferroviaires

Décembre 1996

Les quantités de marchandises chargées par les chemins de fer au Canada ont atteint 18,5 millions de tonnes métriques en décembre 1996, ce qui constitue une augmentation de 3,0 % par rapport à décembre 1995 (à l'exclusion du trafic intermodal). En outre, les transporteurs ont reçu 1,7 millions de tonnes métriques des chargements en provenance des embranchements américains.

Les 1,3 million de tonnes métriques dont le transport a été assuré par mode intermodal (rail-route) représentent une augmentation de 13,6 % par rapport à la même période l'année précédente. Le total cumulatif de l'année révèle une augmentation de 3,7 %.

L'ensemble du trafic (charge complète et intermodal) a augmenté de 3,7 % pendant le mois de référence. Le total cumulatif de l'année est passé à 249,4 millions de tonnes métriques, en baisse de 1,1 % par rapport à l'année précédente. Les chargements en provenance des embranchements américains ont augmenté de 2,8 %.

Les totaux cumulatifs de 1996 et 1995 ont été révisés.

Données stockées dans CANSIM: matrice 1431.

Le numéro de décembre 1996 de *Chargements ferroviaires* (52-001-XPB, 10 \$ / 100 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Yasmin Sheikh au (613) 951-2518, Sous-section des transports terrestres, Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0579. ■

Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres

Décembre 1996

En décembre, les usines ont produit 425 710 mètres cubes de panneaux de lamelles orientées. Il s'agit

d'une augmentation de 36,5 % comparativement aux 311 927 mètres cubes (donnée révisée) produits en décembre 1995. La production de panneaux de particules s'est chiffrée à 166 062 mètres cubes, ce qui constitue une augmentation de 4,2 % par rapport aux 159 412 mètres cubes (donnée révisée) enregistrés en décembre 1995. La production de panneaux de fibres a augmenté de 143,3 %, passant à 37 496 mètres cubes comparativement à 15 411 mètres cubes (donnée révisée) en décembre 1995.

La production cumulative en 1996 de panneaux de lamelles orientées a atteint 4 684 949 mètres cubes, en hausse de 38,9 % par rapport à 3 373 659 mètres cubes (donnée révisée) en 1995. La production de panneaux de particules a augmenté de 7,1 % pour atteindre 2 072 249 mètres cubes (donnée révisée) pour la période de janvier à décembre 1996. À la même période en 1995, elle atteignait 1 934 823 mètres cubes (donnée révisée). La production cumulative de panneaux de fibres en 1996 est de 468 778 mètres cubes (donnée révisée), ce qui constitue une hausse 60,8 % par rapport à 291 609 mètres cubes (donnée révisée) en 1995.

Données stockées dans CANSIM: matrices 31 (séries 2, 3, 5) et 122 (série 8).

Le numéro de décembre 1996 de *Panneaux de particules, de lamelles orientées et de fibres* (36-003-XPB, 6 \$ / 60 \$) paraîtra bientôt. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements, communiquez avec Bruno Pépin au (613) 951-3516, Division de l'industrie. Internet: pepibru@statcan.ca. ■

NOUVELLES PARUTIONS

Équipement ménager selon le revenu et d'autres caractéristiques, 1996

Numéro au catalogue: 13-218-XPB

(Canada: 35\$; États-Unis: 42\$US; autres pays: 49\$US).

Industries des aliments, 1994

Numéro au catalogue: 32-250-XPB

(Canada: 38\$; États-Unis: 46\$US; autres pays: 54\$US).

La statistique de la chaussure, trimestre terminé en décembre 1996

Numéro au catalogue: 33-002-XPB

(Canada: 8\$/24\$; États-Unis: 9\$US/29\$US; autres pays: 11\$US/34\$US).

Fil d'acier et certains produits de fil métallique, décembre 1996

Numéro au catalogue: 41-006-XPB

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

Production et livraisons de tuyaux et tubes en acier, décembre 1996

Numéro au catalogue: 41-011-XPB

(Canada: 6\$/60\$; États-Unis: 8\$US/72\$US; autres pays: 9\$US/84\$US).

Permis de bâtir, décembre 1996, version microfiche

Numéro au catalogue: 64-001-XMB

(Canada: 25\$/135\$; États-Unis: 30\$US/162\$US; autres pays: 35\$US/189\$US).

Permis de bâtir, décembre 1996, version papier

Numéro au catalogue: 64-001-XPB

(Canada: 24\$/240\$; États-Unis: 29\$US/288\$US; autres pays: 34\$US/336\$US).

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1997. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.

Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada*, 1994 (11-204F, Canada 15\$; États-Unis: 18\$US; autres pays: 21\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

Commandez *Le Quotidien* et autres publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 (800) 267-6677**

Pour les autres pays, composez: **1 (613) 951-7277**

Ou envoyer votre commande par télécopieur: **1 (613) 951-1584**

Pour un changement d'adresse: veuillez indiquer votre numéro de compte.

Pour commander par la poste, écrivez à: Ventes et services, Division de la commercialisation, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du Receveur général du Canada/Publications. Au Canada, ajoutez 7% de TPS.

Les centres régionaux de Statistique Canada offrent toute une gamme de produits et services.

Pour trouver le centre le plus près, consultez les pages bleues de votre annuaire téléphonique sous la rubrique « Statistique Canada ».

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.